

# Informe del Cumplimiento de las Responsabilidades de la Escuela, Reportado para el Año Escolar 2008-09 y Publicado Durante el Año Escolar 2009-10

## Resumen Ejecutivo del Informe del Cumplimiento de las Responsabilidades de la Escuela, 2008-09

### Escuela Elemental Willow Oaks

Domicilio:	620 Willow Rd. , Menlo Park, CA 94025-2619	Teléfono:	650-329-2800
Director:	Ifeoma Obodozie	Grados:	Kinder – 8vo.

Este resumen ejecutivo del Cumplimiento de las Responsabilidades de la Escuela (SARC) tiene la intención de proporcionar a los padres de familia y a los miembros de la comunidad un conteo rápido del cumplimiento de las responsabilidades de la escuela. La información presentada en este informe es reportada para el año escolar 2008-09, excepto la información sobre las Finanzas de la Escuela y la Terminación de las Clases, la cual se reportó en el año escolar 2007-08. Para información adicional sobre la escuela, los padres de familia y los miembros de la comunidad deben repasar el informe SARC en su totalidad o ponerse en contacto con la directora de la escuela o con la oficina del distrito escolar.

### Información Sobre Esta Escuela

La Escuela Willow Oaks se ubica en el 620 Willow Road en la Ciudad de Menlo Park y cuenta con una población estudiantil de 518 estudiantes en los grados de Kinder a 8vo. El perfil étnico de los estudiantes de la escuela refleja la rica diversidad cultural de nuestra comunidad. Los grupos étnicos que forman nuestra población estudiantil están de la siguiente manera: 82% hispanos, 7% isleños del pacífico (polinesios), 7% afro-americanos y un 3% de otros grupos étnicos. Aproximadamente, un 80% de nuestros estudiantes hablan español como su primer idioma. Nuestras estadísticas muestran que el 16% de nuestros padres se graduaron de la escuela Preparatoria. Un 91% de nuestros estudiantes participan en el Programa de Alimentos Gratuitos o a Precio Reducido y nuestra escuela está designada con un programa en toda la escuela de Título I. Somos una escuela con un Programa de Inclusión que sirve a las necesidades de nuestra diversa población, dentro de los salones de clase. Ofrecemos ayuda adicional para aquellos de nuestros estudiantes que se están quedando atrás en su competencia académica. Tenemos en la escuela varios programas de intervención, incluyendo el Programa Para Después de Clase, Programa de Servicios Suplementarios Después de Clase, Programa de Recuperación de Lectura (de Kinder a 3ro.), Programa de Estudiantes de Nuevos Ingreso (de 3ro. a 8vo.) y servicios de intervención en grupos pequeños, durante y después de clases. La escuela también cuenta con un Plan de Intervención en Equipo para apoyar a los maestros en su trabajo con estudiantes difíciles; acomodando un plan de acción para abordar sus preocupaciones. El personal de la escuela consiste de un Director y un Asistente Administrativo. Además, tenemos un Jefe de Oficina, una Recepcionista Bilingüe, una Bibliotecaria, un Instructor en el laboratorio de computadoras y un profesor de Educación Física. El personal docente se compone de 24 profesores en los grados de Kinder a 8vo. – con 4 de estos ellos en el Programa de Instrucción de Inmersión Dual (Clases en español e inglés en los grados de Kinder a 3ro.). Tenemos 6 Asistentes Instruccionales, un Terapeuta del Habla, un Psicólogo Escolar y cuatro Especialistas Educativos para trabajar con la población estudiantil de Educación General, incluyendo los estudiantes con planes educativos individuales. También tenemos cuatro Supervisores del Área de Juego. Contamos con varios socios en la comunidad que trabajan con nuestra escuela y nos ofrecen programas enfocados en las áreas de necesidad de acuerdo a las encuestas y la situación demográfica. Estos servicios incluyen: el Programa de Consejería para los grados de Kinder a 8vo., Programa SMART (televisión y alimentación), Programa de Deportes (obesidad), Programa de Música en las Escuelas, Programa BookPals, Educación Física con el YMCA para los grados menores, Entrenamiento Sobre Educación Sexual para los grados 5to. y 8vo. y Arte en Acción para los grados de Kinder a 5to. En la Escuela Willow Oaks somos un equipo que trabaja hombro a hombro en buena colaboración para mejorar cada año la instrucción, los programas y los servicios suplementarios. El éxito de nuestra escuela recae en los miembros de nuestro equipo altamente calificado, talentoso y dedicado, quienes queremos trabajar aquí, a pesar de los desafíos que enfrentamos a diario para hacer la diferencia en esta población estudiantil que tanto nos interesa. Visión de nuestra escuela: la Escuela Willow Oaks es un lugar donde todos aprenden y todos enseñan. Nuestra meta y propósito es preparar a nuestros estudiantes para que se eduquen así mismos a lo largo de sus vidas. Creemos que todos nuestros estudiantes tienen el potencial y que son unos triunfadores. ¡Nuestra expectativa es, ÉXITO! Nuestra misión: la Escuela Willow Oaks está dedicada a reconocer los valores únicos de cada persona; a proporcionar un aprendizaje activo en un ambiente seguro y de apoyo; a desarrollar una

comprensión de los problemas contemporáneos y tecnológicos; y a promover la asociación entre el hogar, la escuela y la comunidad. Hemos hecho un compromiso fuerte de proporcionar un ambiente positivo para el aprendizaje en el cual todos nuestros estudiantes puedan desarrollar su máximo potencial en las áreas académicas, en sus aptitudes, en los deportes y en el arte. Específicamente: Nos esforzamos en crear y mantener una atmósfera que fomente el crecimiento emocional sano, el crecimiento intelectual, social y físico de cada estudiante. Reconocemos al dominio de las destrezas académicas como nuestra meta principal. Creemos en el desarrollo de un plan de estudios que motive la consideración por otros, la compasión, la simpatía, la responsabilidad y la autodisciplina. Enfatizamos que el aprendizaje no debe estar confinado a las cuatro paredes del salón de clase y que tampoco termina al final del año escolar. Reconocemos que aprendemos mejor en un ambiente donde se comparte, se cuida, se ríe, se pregunta, se tienen desafíos, se aprende y se crece.

*Ifeoma Obodozie, Directora.*

### Matriculación Estudiantil

Grupo	Porcentaje
Afro-americano	7.13 %
Indio Americano o Nativo de Alaska	%
Asiático	0.52 %
Filipino	0.52 %
Hispano o Latino	82.96 %
Islaño del Pacífico	8.35 %
Blanco (No-Hispano)	0.52 %
Mezcla Múltiple o Sin Respuesta	%
Socio-económicamente en Desventaja	82.00 %
Aprendiz del Idioma Inglés	78.00 %
Estudiantes con Discapacidades	8.00 %
<b>Número Total de Estudiantes</b>	<b>575</b>

### Profesores

Indicador	Profesores
Profesores que han Completado su Credencial	27
Profesores sin Completar su Credencial	2
Profesores Enseñando Fuera de su Área de Competencia	
Asignación Errónea de Profesores Enseñado a Aprendices del Idioma Inglés	
Número Total de Profesores Asignados en Forma Errónea	

### Desempeño Académico Estudiantil

Materia	Estudiantes Diestros y en un Nivel Superior en los Exámenes Estándares de California
Artes del Lenguaje-Inglés	30.4%
Matemáticas	15.9%
Ciencia	
Ciencias Sociales - Historia	

## Progreso Académico

Indicador	Resultados
Calificación del Crecimiento del Índice de Desempeño Académico (API) del 2009 (del Informe de Crecimiento del API de 2009)	697
Clasificación en todo el Estado (del Informe de la Base API del 2008)	1
Estado del Programa de Mejoría 2009-10 (Año PI)	En PI

## Instalaciones Escolares

### Resumen de la Inspección más Reciente a la Escuela

La Escuela Willow Oaks fue construida en el año 1951; no obstante, se mantiene en buenas condiciones. Hay sistemas viejos que necesitan actualizarse como son las alarmas de fuego, los sistemas de timbres (Bell systems), el sistema de sonido AP y el sistema de aire acondicionado. La limpieza de la escuela y el mantenimiento de rutina son un proyecto continuo. La Escuela Willow Oaks está desarrollando planes para la limpieza del lugar y el mantenimiento general que involucra la participación de la comunidad escolar. También se están desarrollando planes sobre tecnología para incrementar la efectividad del ambiente de la escuela.

### Reparaciones Necesarias

El programa SARC no incluye las reparaciones necesarias para remediar las deficiencias o la planificación del mantenimiento necesario para asegurar una buena reparación en la escuela.

### Acciones Correctivas Realizadas o Previstas

El programa SARC no incluye las reparaciones necesarias para remediar las deficiencias o la planificación del mantenimiento necesario para asegurar una buena reparación en la escuela.

## Plan de Estudios (Currículo) y Materiales de Instrucción

Contenido de las Áreas del Plan de Estudios	Estudiantes que Carecen de Libros de Texto o Materiales de Instrucción
Artes del Lenguaje - Lectura	0%
Matemáticas	0%
Ciencia	0%
Ciencias Sociales - Historia	0%
Idioma Extranjero	0%
Salud	0%
Artes Visuales y de Actuación	0%
Equipo del Laboratorio de Ciencia (del grado 9-12)	0%

## Finanzas de la Escuela

Nivel	Gastos por Alumno (Recursos Sin Restricción Solamente)
Escuela	\$3,573/por alumno
Distrito	\$3,983/por alumno
Estado	\$5,512/por alumno

## Graduación Escolar

Indicador	Resultado
Tasa de Graduación	N/A

## Preparación Postsecundaria

Medidas	Porcentaje
Estudiantes que Completaron una Carrera de Educación Técnica y que Lograron su Diploma de Preparatoria	N/A
Graduados que Completaron Todos los Cursos de Admisión Requeridos para la Universidad de California y la Universidad del Estado de California	N/A

## Lectura NAEP, 4to. Grado

Nivel	Resultado
Escala de Calificación Promedio - Estado	209
Escala de Calificación Promedio- Nacional	220
Nivel de Aprovechamiento - Básico	30%
Nivel de Aprovechamiento - Diestro	18%
Nivel de Aprovechamiento - Avanzado	5%

## Lectura NAEP, 8vo. Grado

Nivel	Resultado
Escala de Calificación Promedio - Estado	251
Escala de Calificación Promedio- Nacional	261
Nivel de Aprovechamiento - Básico	41%
Nivel de Aprovechamiento - Diestro	20%
Nivel de Aprovechamiento - Avanzado	2%

## Matemáticas NAEP, 4to. Grado

Nivel	Resultado
Escala de Calificación Promedio - Estado	232
Escala de Calificación Promedio- Nacional	239
Nivel de Aprovechamiento - Básico	41%
Nivel de Aprovechamiento - Diestro	25%
Nivel de Aprovechamiento - Avanzado	5%

## Matemáticas NAEP, 8vo. Grado

Nivel	Resultado
Escala de Calificación Promedio - Estado	270
Escala de Calificación Promedio- Nacional	282
Nivel de Aprovechamiento - Básico	36%
Nivel de Aprovechamiento - Diestro	18%
Nivel de Aprovechamiento - Avanzado	5%

# Informe del Cumplimiento de las Responsabilidades de la Escuela, Reportado para el Año Escolar 2008-09 y Publicado Durante el Año Escolar 2009-10

El Informe del Cumplimiento de las Responsabilidades de la Escuela (SARC), el cual por ley debe publicarse anualmente, contiene información sobre la condición y el desempeño de cada escuela pública en California. Hay más información disponible sobre los requerimientos del programa SARC en el sitio cibernético del Departamento de Educación de California (CDE): [SARC](#). Para información adicional sobre la escuela, los padres de familia y los miembros de la comunidad deben ponerse en contacto con el director de la escuela o con la oficina del distrito escolar.

## I. Datos y Acceso

### Sistema DataQuest

DataQuest es una herramienta de datos en la Internet ubicada en el sitio cibernético del Departamento de Educación de California (CDE): [DataQuest](#), el cual contiene información adicional sobre esta escuela y las comparaciones de la escuela con el distrito, el condado y el estado. El DataQuest es especialmente un sistema dinámico que proporciona informes sobre el cumplimiento de las responsabilidades de la escuela (Ej., Índice de Desempeño Académico [API], Progreso Adecuado Anual [AYP]), datos de los exámenes, matriculación, deserción escolar, matriculación en el curso, personal y datos conforme a los aprendices del idioma inglés).

### Acceso a la Internet

El acceso a la Internet está disponible en las bibliotecas públicas y en otros lugares de acceso público (Ej., las bibliotecas del Estado de California). La oportunidad de acceso a la Internet en las bibliotecas y en los lugares públicos, generalmente se le brinda a las personas a medida que van llegando a estos lugares. Otras restricciones de uso incluyen las horas de operación, la cantidad de tiempo que se puede usar la estación de trabajo (dependiendo de la disponibilidad), el tipo de programas disponibles en la estación de trabajo y la capacidad para imprimir documentos.

## II. Información Sobre Esta Escuela.

### Información de Contacto (Año Escolar 2009-10)

Esta sección proporciona información de contacto de las escuelas.

Escuela		Distrito	
Nombre de la Escuela	Willow Oaks Elementary	Nombre del Distrito	Distrito Escolar de Ravenswood
Calle	620 Willow Rd.	Número de Teléfono	650-329-2800
Ciudad, Estado, Código Postal	Menlo Park , CA 94025-2619	Sitio Cibernético	www.ravenswood.k12.ca.us
Número de Teléfono	650-329-2800	Superintendente	Maria De La Vega
Director	Ifeoma Obodozie	Dirección Electrónica	nmaldonado@ravenswood.k12.ca.us
Dirección Electrónica	iobodozie@ravenswood.k12.ca.us	Código CDS	41- 68999- 6044416

### Descripción de la Escuela y Declaración de la Misión (Año Escolar 2008-09)

Descripción de la Escuela y Declaración de la Misión (Año Escolar 2008-09)

En la Escuela Willow Oaks somos un equipo que trabaja hombro a hombro en buena colaboración para mejorar cada año la instrucción, los programas y los servicios suplementarios. El éxito de nuestra escuela recae en los miembros de nuestro equipo altamente calificados, talentosos y dedicados, quienes queremos trabajar aquí, a pesar de los desafíos que enfrentamos a diario, para hacer la diferencia en esta población estudiantil que tanto nos interesa.

Visión de nuestra escuela: la Escuela Willow Oaks es un lugar donde todos aprenden y todos enseñan. Nuestra meta y propósito es preparar a nuestros estudiantes para que se eduquen así mismos a lo largo de sus vidas. Creemos que todos nuestros estudiantes tienen el potencial y que son unos triunfadores. ¡Nuestra expectativa es, ÉXITO!

Nuestra misión: la Escuela Willow Oaks está dedicada a reconocer los valores únicos de cada persona; a proporcionar un aprendizaje activo en un ambiente seguro y de apoyo; a desarrollar una comprensión de los problemas contemporáneos y tecnológicos; y a promover la asociación entre el hogar, la escuela y la comunidad. Hemos hecho un compromiso fuerte para proporcionar un ambiente positivo para el aprendizaje en el cual todos nuestros estudiantes puedan desarrollar su máximo potencial en las áreas académicas, en sus aptitudes, en los deportes y en el arte. Específicamente: Nos esforzamos en crear y mantener una atmósfera que fomente el crecimiento emocional sano, el crecimiento intelectual, social y físico de cada estudiante. Reconocemos al dominio de las destrezas académicas, como nuestra meta principal. Valoramos la educación como un proceso para abrir las mentes de nuestros estudiantes al pensamiento crítico y a la actividad creativa. Creemos en el desarrollo de un plan de estudios que motive la consideración por otros, la compasión, la simpatía, la responsabilidad y la autodisciplina. Enfatizamos que el aprendizaje no debe estar confinado a las cuatro paredes del salón de clase y que tampoco este termina al final del año escolar. Reconocemos que aprendemos mejor en un ambiente donde se comparte, se cuida, se ríe, se pregunta, se tienen desafíos, se aprende y se crece.

## Oportunidades para la Participación de los Padres de familia (Año Escolar 2008-09)

Oportunidades para la Participación de los Padres de Familia (Año Escolar 2008-09)

Los padres de familia de la escuela Willow Oaks tienen numerosas formas de participación en el proceso de educativo de sus hijos, tanto dentro como fuera del salón de clases. Pueden involucrarse siendo miembros del Consejo Escolar (SSC), lo que les da la oportunidad de trabajar con los administradores de la escuela, los estudiantes y demás miembros del personal, en la toma de decisiones en la escuela. Pueden también asistir a las clases de inglés (ESL) que se imparten los martes y jueves por parte de Cañada College. Pueden servir como voluntarios en el comedor de la escuela, en las áreas de juego, en la oficina y en los salones de clase. Pueden ayudar en las asambleas de la escuela, bailes, excursiones escolares y otras actividades, o pueden servir como miembros de los comités: Comité de Asesoría para el Aprendizaje del idioma Inglés (ELAC) y Comité de Asesoría del Distrito (DAC).

## Matriculación de Estudiantes por Nivel de Grado (Año Escolar 2008-09)

Esta tabla exhibe el número de estudiantes matriculados en cada nivel de grado en la escuela.

Nivel de Grado	Número de Estudiantes
Kinder	86
1er. Grado	90
2do. Grado	76
3er. grado	61
4to. Grado	57
5to. Grado	59
6to. Grado	58
7mo. Grado	58
8vo. Grado	30
Elemental sin Grado	0
9no. Grado	0
10mo. Grado	0
11vo. Grado	0
12vo. Grado	0
Secundario sin Grado	0
Total de Estudiantes Matriculados	575

## Estudiantes Matriculados por Grupo (Año Escolar 2008-09)

Esta tabla exhibe el porcentaje de estudiantes matriculados en la escuela que son identificados por estar en un grupo en particular.

Grupo	Porcentaje Total de matriculación
Afro-americano	7.13 %
Indio Americano o Nativo de Alaska	%
Asiático	0.52 %
Filipino	0.52 %
Hispano o Latino	82.96 %
Isleño del Pacífico	8.35 %
Blanco (No-Hispano)	0.52 %
Mezcla Múltiple o Sin Respuesta	%
Socio-económicamente en Desventaja	82.00 %
Aprendiz del Idioma Inglés	78.00 %
Estudiantes con Discapacidades	8.00 %

## Tamaño Promedio de la Clase y Distribución del Tamaño de la Clase (Elemental)

Esta tabla exhibe el tamaño promedio de la clase en base al nivel de grado y el número de salones que se ubican en cada categoría de tamaño (el rango total de estudiantes por salón de clases).

Nivel DE Grado	2006-07				2007-08				2008-09			
	Tamaño Promedio de la Clase	Número de Salones de Clase			Tamaño Promedio de la Clase	Número de Salones de Clase			Tamaño Promedio de la Clase	Número de Salones de Clase		
		1-20	21-32	33+		1-20	21-32	33+		1-20	21-32	33+
K	19.7	2	1		19.8	4			20.5	3	1	
1	19.8	4			19.3	4			19.8	4		
2	17.3	4			18.8	5			19.4	5		
3	20.0	2	1		20.0	3			20.3	2	1	
4	29.0		2		29.0		2		28.5		2	
5	28.5		2		28.5		2		29.5		2	
6					26.0		1		29.0		2	
K-3												
3-4												
4-8												
Other									27.0		2	



### III. Ambiente Escolar

#### Plan de Seguridad de la Escuela (Año Escolar 2008-09)

Esta Sección proporciona información sobre el Plan Comprensivo de Seguridad de la Escuela.

En la Escuela Willow Oaks estamos comprometidos a proporcionar un ambiente seguro para todos nuestros estudiantes, miembros del personal, padres de familia y miembros de la comunidad. Para apoyar nuestro compromiso, hemos incorporado el Consejo Estudiantil, el Consejo Escolar, el Equipo de Apoyo Para el Comportamiento Positivo, el Proceso de Intervención del Equipo Para el Éxito Académico Estudiantil, el Proceso de Consejería, los Programas de Alerta de la Policía de Menlo Park, Programa de Padres Voluntarios y Miembros de la Comunidad (PTA), los profesores, miembros del personal y el Programa Para Después de Clases, para ayudar con la supervisión y la seguridad de la escuela. Estos programas trabajan para asegurar que tengamos un ambiente seguro para el aprendizaje. Gracias a estos programas, la escuela Willow Oaks puede ofrecer Planes de Comportamiento Positivo que siguen las normas para crear seguridad dentro de los salones de clase y en la escuela, asambleas trimestrales de reconocimiento para reconocer los estudiantes con asistencia perfecta, altos estándares académicos, ciudadanía excepcional, todo sobre responsabilidad, servicios de consejería individuales para estudiantes, así como un grupo de consejería para aprender a controlar el coraje. Nuestros profesores han servido como voluntarios siendo mentores para muchos de nuestros estudiantes. También hay una oportunidad para que nuestros estudiantes participen en la Liga Intra-mural del Distrito la cual ofrece "flag football", voleibol, básquetbol, fútbol soccer y "softball". Nuestro Programa Para Después de Clase sirve a 120 estudiantes y extiende su día de servicio hasta las 6:00 de la tarde; en este programa los estudiantes obtienen ayuda con sus tareas, reciben servicios de tutoría y participan en actividades extracurriculares.

#### Suspensiones y Expulsiones

Esta tabla exhibe el índice de suspensiones y expulsiones (el número total de incidentes es dividido por el número total de matriculaciones) acontecidos a nivel escolar y del distrito durante el periodo de los tres años más recientes.

Clasificación	Escuela			Distrito		
	2006-07	2007-08	2008-09	2006-07	2007-08	2008-09
Suspensiones	16.8	8.0	6.8	18.7	11.1	9.2
Expulsiones	0.0	0.0	0.0	0.1	0.2	0.1

## IV. Instalaciones de la Escuela

### Condición de las Instalaciones de la Escuela y Mejoras Previstas

(Año Escolar 2009-10)

Esta sección proporciona información sobre la condición de los terrenos de la escuela, los edificios y los sanitarios (baños) y proporciona una descripción de cualquier mejora a las instalaciones que ya se ha realizado o que está prevista a realizarse.

La Escuela Willow Oaks fue construida en el año 1951; no obstante, se mantiene en buenas condiciones. Hay sistemas viejos que necesitan actualizarse como son las alarmas de fuego, los sistemas de timbres, el sistema de sonido AP y el sistema de aire acondicionado. La limpieza de la escuela y el mantenimiento de rutina son un proyecto continuo. La Escuela Willow Oaks está desarrollando planes para la limpieza del lugar y el mantenimiento general que involucra la participación de la comunidad escolar. También se están desarrollando planes sobre tecnología para incrementar la efectividad del ambiente de la escuela.

### Estado de Buenas Reparaciones de las Instalaciones de la Escuela

(Año Escolar 2009-10)

Esta tabla exhibe los resultados de la inspección más reciente a la escuela para determinar el estado de la buena reparación de la escuela.

Sistema Inspeccionado	Estado de la Reparación				Reparación Necesaria y Acción o Realizada o prevista
	Ejemplar	Buena	Más o Menos	Pobre	
<b>Sistemas:</b> Fugas de Gas, Mecánica/HVAC, Drenaje	N/A	X			
<b>Interior:</b> Superficies Interiores	N/A	X			
<b>Limpieza:</b> Limpieza General, Infestación de Bichos y Parásitos	N/A	X			
<b>Eléctrico:</b> Electricidad	N/A	X			
<b>Sanitarios (Baños) y Fuentes:</b> Sanitarios, Lavabos/ Fuentes	N/A	X			
<b>Seguridad:</b> Seguridad de Fuego, Materiales Peligrosos.	N/A	X			
<b>Estructura:</b> daños Estructurales, Techos.	N/A	X			
<b>Exteriores:</b> Áreas de Juego y Terrenos de la Escuela, Ventanas/ Puertas/Portones/Cercos	N/A	X			
<b>Clasificación General</b>	<b>Buena</b>				N/A

## V. Profesores

### Credenciales de los Profesores

Esta tabla despliega el número de profesores asignados a la escuela que cuentan con una credencial liberada, los profesores que no han terminado su credencial y aquellos profesores que están enseñando fuera de su área de competencia. Se puede encontrar información detallada sobre las calificaciones de los profesores en el sitio cibernético del CDC: [DataQuest](#).

Profesores	Escuela			Distrito
	2006-07	2007-08	2008-09	2008-09
Profesores que han Completado su Credencial	26	24	27	227
Profesores sin Completar su Credencial	5	4	2	26
Profesores Enseñando Fuera de su Área de Competencia				N/A

### Profesores Asignados Erróneamente y Plazas de Profesor Vacantes

Esta tabla exhibe el número de profesores asignados erróneamente (Profesores asignados sin una autorización legal apropiada) y el número de plazas de profesor vacantes (no cubiertas por un solo profesor asignado a enseñar todo el curso al principio del año escolar o semestre). Nota: el número total de profesores asignados erróneamente incluye el número de profesores asignados erróneamente para Aprendices del Idioma Inglés.

Indicador	2007-08	2008-09	2009-10
Profesores Asignados Erróneamente para Aprendices del Idioma Inglés			
Número Total de Profesores Asignados Erróneamente			
Plazas de Profesor Vacantes			

## Contenido de las Clases Académicas Enseñadas por Profesores en Cumplimiento con la Ley, No se Deje Ningún Niño Atrás (No Child Left Behind) (Año Escolar 2008-09)

Esta tabla exhibe el porcentaje de clases en el contenido de las materias académicas enseñadas por profesores en cumplimiento con de la ley, No se Deje Ningún Niño Atrás (NCLB), y las clases enseñadas por profesores que no cumplen con esta ley (NCLB) en todas las escuelas del distrito, en las escuelas con un nivel alto de pobreza y en las escuelas con un nivel bajo pobreza en el distrito. Las escuelas con un nivel alto de pobreza son aquellas definidas con una participación estudiantil de aproximadamente un 75% o más en el programa de alimentos gratuitos o a precio reducido. Las escuelas con un nivel bajo de pobreza son aquellas definidas con una participación estudiantil de aproximadamente un 25% o menos en el programa de alimentos gratuitos o a precio reducido. Más información sobre las calificaciones de los maestros requeridas por la ley, No se Deje a Ningún Niño Atrás (NCLB), se puede encontrar en el sitio cibernético del CDE: [Improving Teacher and Principal Quality](#).

Lugares de las Clases	Porcentaje de Clases en el Contenido de las Materias Académicas	
	Enseñado por Profesores en Cumplimiento con la Ley, No se Deje a Ningún Niño Atrás (NCLB)	Enseñado por Profesores que no Cumplen con la Ley, No se Deje a Ningún Niños Atrás (NCLB)
En Esta Escuela	100.0	0.0
En Todas las Escuelas del Distrito	98.8	1.2
Escuelas en el Distrito con un Alto Nivel de Pobreza	100.0	0.0
Escuelas en el Distrito con un Bajo Nivel de Pobreza		

## VI. Personal de Apoyo

### Consejeros Académicos y Otro Personal de Apoyo (Año escolar 2008-09)

Esta tabla exhibe, en unidades equivalentes de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés), el número de consejeros académicos y otro personal de apoyo que está asignado a la escuela y el número promedio de estudiantes por cada consejero académico. Una equivalencia de tiempo completo (FTE) es igual a un miembro del personal trabajando de tiempo completo. Una equivalencia de tiempo completo (FTE) también podría representar dos miembros del personal que trabajan 50% del tiempo completo.

Título	Número de Equivalencia de Tiempo Completo (FTE) Asignados a la Escuela	Número Promedio de Estudiantes por Cada Consejero Académico
Consejero Académico		
Profesor de Medios en la Biblioteca (Bibliotecario)		N/A
Psicólogo		N/A
Trabajador Social	1.0	N/A
Enfermera		N/A
Especialista del Habla, Lenguaje y Audición		N/A
Especialista de Recurso (No es profesor)		N/A
Otro		

## VII. Plan de Estudios y Materiales de Instrucción

### Calidad, Actualización, Disponibilidad de Libros de Textos y Materiales de Instrucción (Año Escolar 2009-10)

Esta tabla exhibe información sobre la calidad, actualización y disponibilidad de los libros de texto alineados con los estándares y otros materiales de instrucción usados en la escuela e información sobre el uso de cualquier plan de estudios suplemental o libros de textos o materiales de instrucción no-adoptados.

Contenido del Área del Currículo	Calidad, Actualización y Disponibilidad de los Libros de Texto y Materiales de Instrucción	Porcentaje de Alumnos que Carecen de sus propios Libros de texto Asignados y Materiales de Instrucción
Lectura y Artes del Lenguaje	100%	0%
Matemáticas	100%	0%
Ciencia	100%	0%
Historia-Ciencias Sociales	100%	0%
Idioma Extranjero	100%	0%
Salud	100%	0%
Artes Visuales y Actuación	100%	0%
Equipo del Laboratorio de Ciencia (grados de 9-12)	100%	0%

## VIII. Finanzas de la Escuela

### Gastos por Alumno y por los Salarios de los Profesores de la Escuela

(Año Fiscal 2007-08)

Esta tabla exhibe una comparación con otras escuelas del distrito y a través del estado, de los gastos de la escuela por cada alumno de recursos sin restricción (básico) y ofrece una comparación entre el salario promedio de los profesores de la escuela y el salario promedio de los profesores al nivel del distrito y del estado. La información detallada con respecto a gastos de la escuela se puede encontrar en el sitio cibernético del CDE: [Current Expense of Education & Per-pupil Spending](#), y para los salarios de los maestros se puede encontrar en: [Certificated Salaries & Benefits](#).

Nivel	Total de gastos por Alumno	Gastos por Alumno (Supplemental / Restringido)	Gastos por Alumno (Básico / Sin restricción)	Salario Promedio de Profesores
Escuela	\$3,878	\$864.47	\$3,878	\$53,832
Distrito	N/A	N/A	\$3,983	\$58,925
Diferencia Porcentual – Escuela y Distrito	N/A	N/A	2%	8%
Estado	N/A	N/A	\$5,512	\$63,421
Diferencia Porcentual – Escuela y Estado	N/A	N/A	29%	15%

## Tipos de Servicios Financiados (Año Fiscal 2008-09)

Esta Sección proporciona información sobre los programas y servicios suplementarios disponibles en la escuela y que son financiados ya sea a través de recursos categóricos o de otros recursos.

La Escuela Willow Oaks tiene un Asistente Administrativo para coordinar todas las actividades y programas relacionados al Programa de Apoyo al Comportamiento Positivo (PBS), deportes y programas de intervención, el trabajo del Equipo Para el Éxito Académico Estudiantil (SST) y demás actividades. La escuela también proporciona instrucción guiada para los grados superiores. Esta persona ayuda con la instrucción en grupos pequeños y servicios de intervención dentro del salón de clases; también es el maestro que trabaja con los estudiantes en el programa de nuevo ingreso, Newcomers Programa. El programa de nuevo ingreso, Newcomers, se financia a través de fondos categóricos. La escuela también proporciona deportes intra-murales y deportes después de la escuela, a través del año. Uniformes escolares, equipo, árbitros y premios son financiados a través de fondos categóricos. Los fondos categóricos también se usan para cubrir las premiaciones trimestrales por asistencia escolar, logro académico, destrezas de vida y premiación especial. Los servicios de intervención son implementados a través del uso de lectores nivelados en todos los niveles de grado, financiado por fondos categóricos. Dentro de esta área específica, la escuela ordena materiales y libros que se enfocan en la ciencia, ciencias sociales, matemáticos y lectura de placer. Se ofrecen libros profesionales, así como libros de clubes a través de todo el año, financiados por fondos categóricos. Trimestralmente, se emplea a maestros suplentes para cubrir las clases de los maestros que participan en observaciones en otras clases de sus colegas que usan estrategias dinámicas, con un pequeño interrogatorio siguiendo la observación. Algunos incentivos para los estudiantes de educación intermedia (secundaria) incluyen: Viernes Divertidos, Excursiones Escolares, Escuela el Sábado, oradores invitados y participación en el consejo estudiantil.

Se han comprado materiales de emergencia tanto para los salones de clase como para la escuela para tenerlos en caso de una emergencia o desastre natural. Las actividades semanales del Club de Padres son financiadas a través de fondos categóricos. Se invita a los padres de familia a las clases continuas de inglés y de destrezas de crianza, a escuchar oradores invitados de agencias y a usar las oportunidades de servir como voluntarios y trabajar para recibir incentivos o premios trimestrales por sus esfuerzos. La bibliotecaria y el instructor del laboratorio de computadoras ofrecen un programa de calidad para las clases de Kinder a 8vo. La recepcionista bilingüe y los asistentes instruccionales ofrecen ayuda con las traducciones, con la comunicación con los padres de familia y ayuda en español dentro y fuera del salón de clases. Se ofrecen asambleas sobre aspectos culturales, salud y actividades de enriquecimiento, se ofrecen a través del año. Los clubes pequeños como el club de jardinería y el Consejo Estudiantil, son financiados por fondos categóricos. Educación Migrante, Título I, Título II, Título III, Título V, Desarrollo del Idioma Inglés, Educación especial, Programa GATE, Consejería, Programas Para Después de Clase, Programa Libre de Drogas, Programa de Mejoría, Programa TUPE, Programa de Calidad de Profesores, Beca de Tutoría basada en la Comunidad, Seguridad escolar y Prevención de la Violencia, EIA-SCE, LEP, Programa de Mejoría Escolar y Beca de la Biblioteca.

## Salarios de los Profesores y Administradores (Año Fiscal 2007-08)

Esta tabla exhibe los salarios de los maestros, directores y superintendentes del distrito y compara estas cifras con los promedios de otros distritos del mismo tipo y tamaño en el estado. Esta tabla también exhibe los salarios de los profesores y personal administrativo como un por ciento del presupuesto del distrito y compara estas cifras con los promedios del estado para los distritos del mismo tipo y tamaño basados en el horario de salarios. La información detallada con respecto a los salarios se puede encontrar en el sitio cibernético del CDE: [Certificatod Salaries & Benefits](#).

Categoría	Cantidad del Distrito	Promedios del Estado Para Distritos en la Misma Categorías
Salario Inicial Para Profesores	\$42,460	\$41,031
Salario Medio Para Profesores	\$62,431	\$63,366
El Salario Más Alto Para Profesores	\$79,325	\$80,596
Salario Promedio Para Directores (Elemental)	\$101,114	\$100,937
Salario Promedio Para Directores (Secundaria)		\$105,066
Salario Promedio Para Directores (Preparatoria)		\$106,534
Salario del Superintendente	\$170,000	\$147,438
Por ciento del Presupuesto Para Salarios de Profesores	29.50 %	40.60 %
Por ciento del Presupuesto Para Salarios Administrativos	9.10 %	6.10 %

## IX. Desempeño Estudiantil

### Programa de Exámenes Estandarizados y de Informes

El Programa de Exámenes Estandarizados y de Informes (STAR) consiste en varios componentes claves, incluyendo los Exámenes Estandarizados de California (CSTs); la Evaluación Modificada de California (CMA), y la Evaluación Alternativa de Desempeño de California (CAPA). El Examen Estandarizado de California muestra que tan bien se están desempeñando los estudiantes en relación al contenido de los estándares del estado. Este examen (CST) incluye Artes del Lenguaje-Inglés (ELA) y Matemáticas en los grados del 2do. al 11vo.; Ciencia en los grados de 5to., 8vo. y del 9no. al 11vo.; y Ciencias Sociales-Historia en los grados 8vo., 10mo. y 11vo. La Evaluación Alternativa de Desempeño de California (CAPA) incluye Artes del Lenguaje-Inglés, Matemáticas y Ciencia en los grados del 2do. al 11vo. y ciencia para los grados 5to, 8vo. y 10mo. La Evaluación CAPA se les da aquellos estudiantes con discapacidades cognitivas significativas las cuales no les permiten tomar los Exámenes Estandarizados de California, ya sea con acomodos o modificaciones o la Evaluación Modificada de California con acomodos. La Evaluación Modificada de California (CMA) incluye Artes del Lenguaje-Inglés y Matemáticas para los grados de 3ro. a 8vo. y Ciencia en 5to. grado. Esta es una evaluación alternativa que está basada en estándares de aprovechamiento modificados. Esta evaluación está diseñada para evaluar aquellos estudiantes cuyas discapacidades les imposibiliten lograr un dominio al nivel de grado en una evaluación que contenga los estándares de California, con o sin acomodos. Las calificaciones de los estudiantes se reportan como niveles de desempeño. La información detallada con respecto a los resultados del programa STAR para cada nivel de grado y de desempeño, incluyendo el por ciento de estudiantes que no se les realizó en examen, se puede encontrar en el sitio cibernético del CDE: [Standardized Testing and Reporting \(STAR\) Results](#). La información del programa con respecto al programa STAR se puede encontrar en: [Explaining 2008 STAR Program Summary Results to the Public guide](#). Nota: Las calificaciones no se muestran cuando el número de estudiantes a los que se le realizó el examen es diez o menos, ya sea porque el número de estudiantes en esta categoría es demasiado pequeño para la precisión estadística o para proteger la privacidad del estudiante. En ningún caso se debería reportar la calificación de cualquier grupo que deliberadamente o inadvertidamente haga pública la calificación o el desempeño de cualquier estudiante en forma individual.

# Exámenes Estandarizados e Informe de los Resultados Para Todos los Estudiantes

## Comparación de Tres Años

Esta tabla exhibe el porcentaje de estudiantes logrando un nivel Dominante o Avanzado (logrando o excediendo los estándares del estado).

Materia	Escuela			Distrito			Estado		
	2006-07	2007-08	2008-09	2006-07	2007-08	2008-09	2006-07	2007-08	2008-09
Artes del Lenguaje-Inglés	18	23	30	23	23	29	43	46	50
Matemáticas	24	32	41	29	31	36	40	43	46
Ciencia	10	18	12	18	20	19	38	46	50
Ciencias Sociales-Historia	12	15	12	17	12	13	33	36	41

Nota: Las calificaciones no se muestran cuando el número de estudiantes a los que se le realizó el examen es 10 o menos, ya sea porque el número de estudiantes en esta categoría es demasiado pequeño para la precisión estadística o para proteger la privacidad del estudiante. En ningún caso se debe reportar sobre un grupo de calificaciones que deliberadamente o inadvertidamente haga pública la calificación o desempeño de cualquier estudiante en forma individual.

## Exámenes Estandarizados e Informe de los Resultados por Grupo de Estudiantes

(Año Escolar 2008-09)

Esta tabla exhibe el porcentaje de estudiantes, por grupo, que han logrado un nivel Dominante o Avanzado (logrando o excediendo los estándares del estado) por el periodo más reciente de exámenes.

Grupo	Por ciento de Estudiantes Logrando Una Calificación en un Nivel Dominante o Avanzado			
	Artes del Lenguaje- Inglés	Matemáticas	Ciencia	Ciencias Sociales- Historia
Afro-americano	15	11	*	*
Indio Americano o Nativo de Alaska				
Asiático	*	*	*	
Filipino	*	*		
Hispano o Latino	29	41	11	14
Islaño del Pacífico	52	59	*	*
Blanco (No-Hispano)	*	*		
Varones	24	41	9	6
Niñas	36	41	15	19
Económicamente en Desventaja	29	42	9	11
Aprendiz del Idioma Inglés	25	40	3	5
Estudiantes con Discapacidades	3	20	*	*
Estudiantes que Están Recibiendo Servicios de Educación Migrante	14	34	*	*

Nota: Las calificaciones no se muestran cuando el número de estudiantes a los que se le realizó el examen es 10 o menos, ya sea porque el número de estudiantes en esta categoría es demasiado pequeño para la precisión estadística o para proteger la privacidad del estudiante. En ningún caso se debe reportar sobre un grupo de calificaciones que deliberadamente o inadvertidamente haga pública la calificación o desempeño de cualquier estudiante en forma individual.

## Resultados del Examen de Buena Salud de California (Año Escolar 2008-09)

El Examen de Buena Salud de California se les administra solamente a los estudiantes en los grados 5to., 7mo. y 9no. Esta tabla exhibe el porcentaje de estudiantes, por el nivel de grado, que cumplen con los estándares de aptitud para el periodo más reciente de exámenes. La información detallada con respecto a esta prueba, y las comparaciones de los resultados del examen de una escuela a los niveles del distrito y del estado, se pueden encontrar en el sitio cibernético del CDE: [Physical Fitness Testing \(PFT\)](#). **Nota:** Las calificaciones no se muestran cuando el número de estudiantes a los que se le realizó el examen es 10 o menos, ya sea porque el número de estudiantes en esta categoría es demasiado pequeño para la precisión estadística o para proteger la privacidad del estudiante.

Nivel de Grado	Por ciento de Estudiante que Cumplen con las Zonas de Buena Salud		
	Cuatro de Seis Estándares	Cinco de Seis Estándares	Seis de Seis Estándares
5	9.3	9.3	0.0
7	10.9	0.0	5.5
9	0.0	0.0	0.0

## X. Responsabilidad

### Índice de Desempeño Académico

El Índice de Desempeño Académico (API, por sus siglas en inglés) es una medida anual del desempeño académico y el progreso de las escuelas en California. Las Calificaciones del Índice de Desempeño Académico (API) parten de una gama de 200 a 1,000, con una meta en todo el estado de 800. La información detallada sobre el API se puede encontrar en el sitio cibernético del CDE: [Academic Performance Index \(API\)](#).

### Clasificaciones del Índice de Desempeño Académico - Comparación de Tres Años

Esta tabla exhibe las clasificaciones del Índice de Desempeño Académico de la escuela en todo el estado y en escuelas similares. La clasificación estatal de uno significa que la escuela tiene una calificación del Índice de Desempeño Académico (API) en el 10% más bajo de todas las escuelas del estado, mientras que una clasificación estatal de diez significa que la escuela tiene una calificación del Índice de Desempeño Académico en el 10% más alto de todas las escuelas del estado. La clasificación similar del Índice de Desempeño Académico de las escuelas refleja cómo una escuela se compara a 100 escuelas estadísticamente empatadas "escuelas similares". Una clasificación similar de las escuelas de uno significa que el desempeño académico de la escuela es comparable a las diez escuelas con el desempeño más bajo de 100 escuelas similares, mientras que una clasificación de escuelas similares de diez significa que el desempeño académico de la escuela similar es mejor que por lo menos 90 de las 100 escuelas similares.

Clasificación del Índice de Desempeño Académico (API)	2006	2007	2008
En todo el estado	1	1	1
En escuelas similares	4	3	5

"N/A" Significa que un número no es aplicable o que no está disponible debido a que faltan datos.

"B" Significa que esta es ya sea una escuela LEA o un Modelo de Escuela Alternativo de Responsabilidad (ASAM). Las escuelas que participan en el modelo ASAM no reciben actualmente información de crecimiento, información específica o clasificación en el estado o en escuelas similares en este informe, en reconocimiento a sus misiones educativas diferentes tan marcadas y el tipo de población a la que sirven. Las escuelas ASAM están cubiertas bajo el Sistema Alternativo de Responsabilidad, según los requisitos de la Sección 52052 del Código de Educación y no por el Sistema de Responsabilidad API. Sin embargo, la información del Índice de Desempeño Académico (API) es necesaria para cumplir con la ley federal, No se Deje Ningún Niño Atrás (NCLB). La información de crecimiento, información específica y de clasificación no se aplica en el sistema LEA.

"C" Significa que esta es una escuela de Educación especial. La clasificación en el estado y escuelas similares no se aplica en escuelas de Educación Especial.

" \* " Significa que el Índice de Desempeño Académico (API) es calculado para una escuela pequeña o para una escuela pequeña LEA, definida como que tiene entre 11 y 99 calificaciones válidas de exámenes estandarizados del Programa STAR incluidas en el Índice de Desempeño Académico (API). El índice (API) basado en una pequeña cantidad de estudiantes es menos confiable y por lo tanto debe ser interpretado cuidadosamente. Las clasificaciones de escuelas similares no se calculan para escuelas pequeñas.

## Índice de Crecimiento del Desempeño Académico por Grupos de Estudiantes

### Comparación de Tres Años

Esta tabla exhibe los cambios reales, por grupo de estudiantes, en el Índice de Desempeño Académico (API) en puntos agregados o perdidos en los pasados tres años y la calificación más reciente del Índice de Desempeño Académico. Nota: "N/A" significa que el grupo de estudiantes no es numéricamente significativo.

Grupo	Cambio Real del Índice de Desempeño Académico (API)			Crecimiento en la Calificación del Índice de Desempeño Académico (API)
	2006-07	2007-08	2008-09	2009
Todos los Estudiantes en la Escuela	3	44	26	697
Afro-americano				
Indio Americano o Nativo de Alaska				
Asiático				
Filipino				
Hispano o Latino	3	48	22	697
Isleño del Pacífico				
Blanco (No-Hispano)				
Socio-económicamente en Desventaja	7	38	27	695
Aprendices del Idioma Inglés	1	49	16	683
Estudiantes con Discapacidades				

"N/A" Significa que un número no es aplicable o que no está disponible debido a que faltan datos.

\*\*\* Significa que el Índice de Desempeño Académico (API) es calculado para una escuela pequeña, definida como que tiene e informa entre 11 y 99 calificaciones válidas de exámenes estandarizados del Programa STAR incluidas en el Índice de Desempeño Académico (API). El índice (API) tiene un asterisco si la escuela era pequeña ya sea en el año 2008 o 2009. El índice API basado en una pequeña cantidad de estudiantes es menos confiable y por lo tanto debe ser interpretado cuidadosamente.

## Progreso Anual Adecuado

La ley federal, No Se Deje Ningún Niño Atrás (NCLB), requiere que todas las escuelas y los distritos cumplan con el criterio del Progreso Anual Adecuado (AYP):

El grado de participación en las evaluaciones basadas en los estándares del estado en Artes del Lenguaje-Inglés y Matemáticas.

Por ciento de dominio en las evaluaciones basadas en los estándares del estado en Artes del Lenguaje-Inglés y Matemáticas.

El Índice de Desempeño Académico (API) como un indicador adicional.

La tasa de graduación (para escuelas secundarias).

Información más detallada sobre el Progreso Anual Adecuado (AYP), incluyendo la tasa de participación y el por ciento de resultados en un nivel dominante por grupo de estudiantes, se puede encontrar en el sitio cibernético del CDE: [Adequate Yearly Progress \(AYP\) Web page](#).

## Progreso Anual Adecuado General y por Criterio

### (Año Escolar 2008-09)

Esta tabla exhibe una indicación sobre si la escuela o el distrito lograron o no un progreso Anual Adecuado general y si la escuela o el distrito cumplieron o no con cada criterio del progreso Anual Adecuado.

Criterio del Progreso Anual Adecuado (AYP)	Escuela	Distrito
General	No	No
Tasa de Participación – Artes del Lenguaje en Inglés	Sí	Sí
Tasa de Participación - Matemáticas	Sí	Sí
Por ciento de Dominio – Artes del lenguaje en Inglés	No	No
Por ciento de Dominio - Matemáticas	Sí	No
Índice de Desempeño Académico (API)	Sí	Sí
Tasa de Graduación	N/A	N/A

"**Sí**" Cumplió con el Criterio del Progreso Anual Adecuado 2009 (AYP)

"**No**" No Cumplió con el Criterio del Progreso Anual Adecuado 2009 (AYP)

### Programa de Intervención Federal (Año Escolar 2009-10)

Las escuelas y distritos que reciben fondos federales del Título I entran al Programa de Mejoría (PI) si no logran un Progreso Anual Adecuado (AYP) por dos años consecutivos en el contenido de la misma área (Artes del Lenguaje-Inglés o las Matemáticas) o en el mismo indicador (Tasa del Índice de Desempeño Académico API o de la graduación). Después de entrar al Programa de Mejoría (PI), las escuelas y los distritos avanzan al nivel siguiente de intervención con cada año adicional que no logren el Progreso Anual Adecuado (AYP). La información detallada sobre la identificación del Programa de Mejoría (PI) se puede encontrar en el sitio cibernético del CDE: [Adequate Yearly Progress \(AYP\)](#).

Indicador	Escuela	Distrito
Estado del Programa de Mejoría	En el Prog. De Mejoría	En el Prog. De Mejoría
Primer Año en el Programa de Mejoría	2004-2005	2004-2005
Año en el Programa de Mejoría	5to. año	3er. año
Número de Escuelas Actualmente en el Programa de Mejoría	N/A	9
Por ciento de Escuelas Actualmente en el Programa de Mejoría	N/A	90.0

## XI. Terminación de la Escuela y Preparación Postsecundaria

### Requerimientos de Admisión Para las Universidades Públicas de California

#### Universidad de California

Los requisitos de admisión para la Universidad de California (UC) siguen los lineamientos en el Plan Maestro, el cual requiere que un octavo de los mejores estudiantes graduados de preparatorias del estado, así como aquellos estudiantes que se van a transferir y han completado satisfactoriamente los cursos especificados por la universidad, sean elegibles para ser admitidos a la Universidad de California (UC). Estos requisitos están diseñados para asegurarse de que todos los estudiantes, que cumplen con los requisitos, estén preparados adecuadamente para el trabajo del nivel de la Universidad. Para los requisitos generales de admisión, vaya al sitio cibernético: [General Admissions Information](#) (Fuente Exterior).

#### Universidad de Estado de California

Los requisitos para admisión a la Universidad del Estado de California (CSU) utilizan tres factores para determinar elegibilidad. Estos factores son los cursos específicos de la Preparatoria (High School); las calificaciones en cursos especificados y exámenes; y la graduación de la Preparatoria. Algunas Universidades tienen estándares más altos para carreras particulares o estudiantes quienes viven fuera del área de la Universidad. Debido al número de los estudiantes que solicitan admisión, algunas universidades tienen estándares más altos (Criterio de Admisión Suplementario) para todos los aspirantes. La mayoría de las Universidades de CSU utilizan las políticas locales de admisión garantizada para estudiantes que se gradúan o se transfieren de Preparatorias o Colegios que históricamente transfieren estudiantes a la Universidad del Estado de California de esa región. Para los requisitos generales de admisión, vaya por favor al sitio cibernético: [Undergraduate Admission & Requirements](#).

### Tasa de Deserción Escolar y Tasa de Graduación

Esta tabla exhibe la deserción escolar de un año y la tasa de graduación para el periodo de los tres años más recientes del cual se tienen datos disponibles. Para propósitos de comparación, se proporcionan también los datos al nivel del distrito y el estado. Información detallada sobre la tasa de deserción escolar y la tasa de graduación, se puede encontrar en el sitio cibernético del CDE: [DataQuest](#).

Indicador	Escuela			Distrito			Estado		
	2005-06	2006-07	2007-08	2005-06	2006-07	2007-08	2005-06	2006-07	2007-08
Tasa de Deserción Escolar (año-1)				5.3	2.0	3.0	3.5	4.4	3.9
Tasa de Graduación			N/A	47.6		N/A	83.4	80.6	80.2

## Cumplimiento de los Requisitos de Graduación de la Preparatoria

Los estudiantes en las escuelas públicas de California deben pasar ambas secciones de Artes del Lenguaje en Inglés y Matemáticas del Examen CAHSEE para poder recibir el Diploma de Preparatoria. Para los estudiantes que comenzaron el año escolar 2008-09 en el grado doceavo, esta tabla exhibe, por grupos de estudiantes, el porcentaje de estudiantes que cumplieron con todos los requerimientos del estado y los requisitos de graduación de la escuela para la terminación del grado doceavo.

Grupo	Clase del 2009 por Graduarse		
	Escuela	Distrito	Estado
Todos los Estudiantes en la Escuela	N/A	N/A	N/A
Afro-americano	N/A	N/A	N/A
Indio Americano o Nativo de Alaska	N/A	N/A	N/A
Asiático	N/A	N/A	N/A
Filipino	N/A	N/A	N/A
Hispano o Latino	N/A	N/A	N/A
Isleño del Pacífico	N/A	N/A	N/A
Blanco (No-Hispano)	N/A	N/A	N/A
Socio-económicamente en Desventaja	N/A	N/A	N/A
Aprendices del Idioma Inglés	N/A	N/A	N/A
Estudiantes con Discapacidades	N/A	N/A	N/A

## Programas Educativos de Carreras Técnicas (Año Escolar 2008-09)

Esta sección proporciona información sobre hasta que grado están preparados los alumnos para entrar a la fuerza laboral, incluyendo una lista de los programas de carreras educativas técnicas (CTE) que se ofrecen en la escuela.

## Participación en Carreras Educativas Técnicas (Año Escolar 2008-09)

Esta tabla exhibe información sobre la participación en los programas de Carreras Educativas Técnicas (CTE).

Medida	Participación en el Programa de Carreras educativas Técnicas (CTE)
Número de Alumnos de la Escuela que Participan en Carreras Educativas Técnicas (CTE)	N/A
Porcentaje de Alumnos de la Escuela que Están Completando Una Carrera Educativa Técnica y Logrando su Diploma de Preparatoria	N/A
Porcentaje de los Cursos de Carrera Educativa Técnica de la Escuela Secuenciados o Articulados Entre la Escuela e Instituciones de Educación Postsecundaria.	N/A

## Cursos de Admisión Para la Universidad de California y/o de la Universidad del Estado de California (Año Escolar 2007-08)

Esta tabla exhibe, para el año más reciente, dos medidas relacionadas con los cursos de la escuela que se requieren para la admisión a la Universidad de California (UC) y/o a la Universidad del Estado de California (CSU). La información detallada sobre la matriculación de estudiantes y la terminación de los cursos requeridos para la admisión a la Universidad de California y la Universidad del estado de California, se pueden encontrar en el sitio cibernético del CDE: [DataQuest](#).

Medida del Curso de la Universidad de California/Universidad del Estado de California	Por ciento
Estudiantes Registrados en Cursos Requeridos Para la Admisión a la Universidad de California y la Universidad del Estado de California	
Graduados Quienes Completaron Todos los Cursos Requeridos Para la Admisión a la Universidad de California y la Universidad del Estado de California	

## **XII. Planificación Educativa y Horario**

### **Desarrollo Profesional**

Esta sección proporciona la información en el número anual de días de escuela dedicados al desarrollo del personal para el período de los tres años más recientes.

En sus instalaciones, la Escuela Willow Oaks proporciona seminarios de desarrollo profesional de alta calidad, a través de todo el año. Estos entrenamientos se realizan en forma de reuniones en la escuela programadas los días mínimos (mensualmente), reuniones de profesores (dos veces al mes), reuniones de trabajadores clasificados (mensuales), reuniones del programa de Educación Especial (dos veces al mes), y entrenamientos opcionales después de clases. La escuela Willow Oaks ofrece entrenamiento en desarrollo del personal en las áreas de instrucción, escritura y matemáticas, así como sobre rasismo, problemas de equidad y género.

## XIII. Evaluación Nacional del Progreso Educativo

### Evaluación Nacional Del Progreso Educativo

La Evaluación Nacional de Progreso Educativo (NAEP) es un gravamen nacional representativo de lo que los estudiantes de América saben y pueden hacer en varias áreas. Las evaluaciones se realizan periódicamente en Matemáticas, Lectura, Ciencia, Escritura, Artes, Civismo, Economía, Geografía e Historia de Los Estados Unidos. Las calificaciones de los estudiantes en Lectura y Matemáticas se reportan como niveles de dominio (Ej., básico, dominante y avanzado) y la participación de estudiantes con discapacidades y los Aprendices del Idioma Inglés se reporta basado en tres niveles (identificado, excluido y evaluado). La información detallada con respecto los resultados de la Evaluación NAEP para cada grado, nivel de funcionamiento y la tasa de participación, se puede encontrar en el sitio cibernético: [National Assessment of Educational Progress](#) (Fuente Exterior).

Nota: Solamente un grupo de muestra de las escuelas de California y los distritos participan en el ciclo de la Evaluación Nacional de Progreso Educativo (NAEP). Por lo tanto, grupos particulares de estudiantes en cualquier escuela o distrito podrían no ser incluidos en estos resultados. La Evaluación NAEP refleja los resultados de la evaluación del estado y no es un reflejo del LEA o de la escuela individual. Las comparaciones del desempeño estudiantil en la Evaluación NAEP y el desempeño estudiantil en los Exámenes Estandarizados (STAR) y el Programa de Divulgación, no se pueden hacer sin una comprensión de las diferencias claves entre los dos programas de evaluación. Por ejemplo, la Evaluación NAEP evalúa solamente los grados 4to., 8vo. y 12vo., y en una forma a largo plazo, evalúa los grados 9no., 13vo. y 17vo. Adicionalmente, la Evaluación NAEP proporciona solamente el estado de los resultados del examen para los grados 4to. y 8vo. Los Exámenes Estándares de California (CSTs) están basados en un grupo diverso de estándares diferentes que las Evaluaciones NAEP. Por ejemplo, la Evaluación NAEP no está alineada con el contenido de los estándares académicos de California y los estándares de logro; por siguiente, no reflejan necesariamente el plan de estudios ni la instrucción a la que están expuestos los estudiantes en el salón de clases. La Evaluación NAEP evalúa la Lectura y la Escritura por separado, mientras que los Exámenes Estándares de California (CSTs) evalúan Artes del Lenguaje en Inglés (ELA), abarcando la Lectura así como las Convenciones de la Escritura, Ortografía (Deletreo) y la Gramática. Las calificaciones de los Exámenes Estandarizados de California y de otras evaluaciones no son directamente comparables a esas calificaciones en la Evaluación NAEP. Los promedios y los porcentajes presentados son estimaciones basadas en muestras de estudiantes más que en poblaciones enteras. Finalmente, las preguntas que los estudiantes responden son solamente una muestra del conocimiento y destrezas cubiertas por los componentes de la Evaluación NAEP. La información sobre las diferencias entre la Evaluación NAEP y los Exámenes Estándares de California (CST), se puede encontrar en el sitio cibernético del CDE: [National Assessment of Educational Progress \(NAEP\)](#)

## Resultados de la Evaluación Nacional de Progreso Educativo de Lectura y Matemáticas por Nivel de Grado - Agregada

Esta tabla exhibe la escala de calificaciones y los niveles de logro en la Evaluación Nacional de progreso en Lectura (2007) y Matemáticas (2009) para los grados 4to. y 8vo.

Materia y Nivel de Grado	Calificación Escala Promedio		Porcentaje del Estado en el Nivel de Logro		
	Estado	Nacional	Básico	Dominante	Avanzado
Lectura 2007, 4to. Grado	209	220	30	18	5
Lectura 2007, 8to. Grado	251	261	41	20	2
Matemáticas 2009, 4to. Grado	232	239	41	25	5
Matemáticas 2007, 8vo. Grado	270	282	36	18	5

## Resultados de la Evaluación Nacional de Progreso Educativo Para Lectura y Matemáticas Para Estudiantes con Discapacidades o Aprendices del Idioma Inglés por Nivel de Grado - Agregada

Esta tabla exhibe las tasas de participación del estado y nacional en la Evaluación Nacional de Progreso Educativo en Lectura (2007) y Matemáticas (2009) para estudiantes con discapacidades y/o Aprendices del Idioma Inglés para los grados 4to. y 8vo.

Materia y Nivel de Grado	Tasa de participación en el Estado		Tasa de participación Nacional	
	Estudiantes con Discapacidades	Aprendices del Idioma Inglés	Estudiantes con Discapacidades	Aprendices del Idioma Inglés
Lectura 2007, 4to. Grado	74	93	65	80
Lectura 2007, 8to. Grado	78	92	66	77
Matemáticas 2009, 4to. Grado	79	96	84	94
Matemáticas 2009, 8vo. Grado	85	96	78	92

---